Signatura: EB 2012/106/R.18/Add.1
Tema: 11 c) i)
Fecha: 18 de septiembre de 2012
Distribución: Pública
Original: Inglés

S

Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

República Popular China

Proyecto de Mejora de la Infraestructura Agrícola y Rural en Hunan

Adición

Junta Ejecutiva — 106º período de sesiones
Roma, 20 y 21 de septiembre de 2012

Para **aprobación**

Proyecto de Mejora de la Infraestructura Agrícola y Rural en Hunan

Adición

Se señalan a la atención de la Junta Ejecutiva las siguientes adiciones y modificaciones al informe del Presidente sobre el Proyecto de Mejora de la Infraestructura Agrícola y Rural en Hunan, que figura en el documento EB 2012/106/R.18. Para facilitar la consulta, los cambios introducidos aparecen en negrita, mientras que el subrayado indica que se ha suprimido texto.

Página iv, resumen de la financiación

Cuantía del préstamo del FIDA:	DEG **30,25** millones (equivalente a USD 46 millones, aproximadamente)
Cuantía de la donación del FIDA:	DEG **0,66** millones (equivalente a USD 1,0 millones, aproximadamente)

Página 6, párrafo 26

El párrafo debe decir:

"**El organismo principal del proyecto es el Departamento de Agricultura de la provincia de Hunan, que se encargará de la coordinación y supervisión generales de las actividades del proyecto.**"

Página 6

Debe añadirse un párrafo nuevo después del párrafo 26:

"**Se establecerá un grupo de coordinación del proyecto a nivel provincial con el fin de que proporcione orientación general para la ejecución y apoyo para la coordinación. Estará presidido por el Director General del Departamento de Agricultura de la provincia de Hunan e integrado por representantes de los departamentos locales de Agricultura y Finanzas y la Comisión de Desarrollo y Reforma. Se invitará a participar a otros organismos competentes según se considere oportuno.**"

Página 6, párrafo 27

La primera y la segunda frase deben decir:

"Equipos directivos del proyecto. **En la prefectura de Xiangxi y los niveles de distrito, se establecerán equipos directivos del proyecto encargados de supervisar la ejecución. Estos grupos estarán dirigidos por un funcionario superior y compuestos por representantes de las oficinas locales de finanzas, la Comisión de Desarrollo y Reforma y organismos competentes clave, entre ellos la Oficina de Agricultura, la Oficina de Recursos Hídricos, la Oficina de Transportes, la Federación local de Mujeres y la Oficina para la reducción de la Pobreza.**"

Página 6, párrafo 29

La primera y segunda frase deben decir:

"El proyecto establecerá una OPGP en Changsa, una oficina de prefectura en Jishou para la prefectura de Xiangxi encargada de supervisar las actividades del proyecto en los cuatro distritos bajo su jurisdicción, oficinas de distrito en los nueve distritos del proyecto y, **cuando proceda,** oficinas de municipio en cada uno de los 97 municipios. Se trata de estructuras de dedicación exclusiva **o centros de coordinación** dentro de instituciones existentes."

Página 7, párrafo 33

La sexta frase debe decir:

"Parte de los fondos pasará de las cuentas designadas a las cuentas del proyecto de las **OGP**."

Página 8, párrafo 34

El párrafo debe decir:

"Financiación retroactiva. Con carácter excepcional respecto de las Condiciones Generales para la Financiación del Desarrollo Agrícola, se prevé la financiación retroactiva de hasta DEG **650 000** ____ **del préstamo** del FIDA para el primer año del proyecto, con el fin de hacer la financiación previa de los gastos correspondientes a artículos de equipo y materiales indispensables, capacitación inicial y talleres, asistencia técnica y estudios y material agrícola (excluidos vehículos), realizados a partir del 2 de diciembre de 2011."

Página 12, párrafo 51

La recomendación debe decir:

"RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo en condiciones ordinarias a la República Popular China, por una cuantía equivalente a **treinta millones doscientos cincuenta mil** derechos especiales de giro (DEG **30 250 000**), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

RESUELVE ADEMÁS: que el Fondo conceda una donación a la República Popular China, por una cuantía equivalente a **seiscientos sesenta mil** derechos especiales de giro (DEG **660 000**), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe."